

---1028

DECISION N° -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF

Portant attribution du marché relatif à la fourniture d'un Air Conditioning Unit (ACU) pour avions à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen.

LE DIRECTEUR GENERAL,

- Vu La Loi n° 2017/011 du 12 Juillet 2017 portant statut général des entreprises publiques ;
- Vu Les Statuts de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Convention de Concession de la gestion et de l'exploitation des aéroports, signée entre l'Etat du Cameroun et la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu La Résolution de la session du Conseil d'Administration Extraordinaire du 15 Juin 2009 portant nomination du Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. ;
- Vu Le Décret n° 2018/355 du 12 Juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La Résolution n° 002-89^{ème} Session du 30 août 2018 portant adoption du Manuel de Procédures des Marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA et ses modifications subséquentes ;
- Vu La Résolution n° 003-89^{ème} Session du 30 août 2018 portant création, organisation et fonctionnement de la Commission Interne de Passation des marchés de la société Aéroports Du Cameroun SA ;
- Vu La Circulaire n° 002/CAB/PM du 31 Janvier 2011, relative à l'amélioration de la performance du système des Marchés Publics dans ses dispositions non contraires à celles du Décret n° 2018/355 du 12 juin 2018 fixant les règles communes applicables aux marchés des entreprises publiques ;
- Vu La correspondance N° **0026-23/ADC/PCA/cm du 21 novembre 2023**, de Monsieur le Président du Comité d'Examen des Demandes de Dérogation, portant autorisation de gré à gré ;

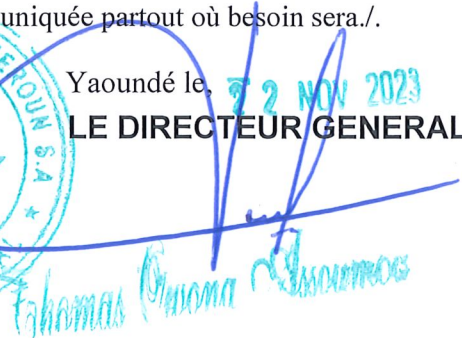
DECIDE :

ARTICLE 1 - Le marché relatif à la fourniture d'un Air Conditioning Unit (ACU) pour avions à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, est attribué à la société **GUINAULT S.A**, Adresse : Parc d'activités Orléans Sologne La Saussaye rue du rond d'eau 45590 Saint Cyr-en-Val France, Tél : + 33 (0) 2 38 63 84 00, Fax : 33 (0) 2 38 69 66 22, pour un montant Toutes Taxes Comprises sans frais de douanes et autres charges, de **trois cent neuf mille cent-cinquante-quatre Euros et quatre-vingt-quinze centimes (309 154,95)** soit **deux cent deux millions sept cent quatre-vingt-douze mille trois cent cinquante-quatre (202 792 354) Francs CFA**, pour un délai de livraison de **six (06) mois**.

ARTICLE 2 - La présente Décision sera enregistrée et communiquée partout où besoin sera./.

Ampliations :

- ARMP ;
- CIPM.

Yaoundé le, **22 NOV 2023**
LE DIRECTEUR GENERAL,



5-1028
DECISION N°

-23ADC/DG/DG.M/DG.MF

To award the contract for the supply of one (01) Air Conditioning Unit (ACU) for aircrafts at Yaoundé-Nsimalen International Airport.

THE GENERAL MANAGER,

- Mindful of** Law No 2017/011 of 12 July 2017 General Rule and Regulations governing Public Corporations;
- Mindful of** The Status of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** the Concession Agreement on airport management and operation, signed between the State of Cameroon and Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Resolution of the Extraordinary Board Session of 15 June 2009 to appoint the Director General of Aéroports Du Cameroun S.A.;
- Mindful of** Decree No. 2018/355 of 12th June 2018 to lay down common regulations applicable to contracts of public establishments;
- Mindful of** Resolution No. 002-89th Session of 30 August 2018 to adopt the Contracts Procedures Manual of Aéroports Du Cameroun SA and its subsequent modifications;
- Mindful of** Resolution No 003-89th Session of 30 August 2018 on the creation, organization and functioning of the Internal Tenders Board of Aéroports Du Cameroun SA;
- Mindful of** Circular No. 002/CAB/PM of 31 January 2011, on the improvement of performance of the Public Contracts system in its provisions non repugnant to Decree No. 2018/355 of 12 June 2018 to lay down common regulations applicable to public establishments contracts;
- Mindful of** Correspondence N° 0026-23/ADC/PCA/cm of 21th November 2023, of the President in charge of the examining committee for the demand of derogations, autorising the gré à gré contract bid;

HEREBY DECIDES AS FOLLOWS:

ARTICLE 1 – The contract for the supply of one (01) Air Conditioning Unit (ACU) for aircraft at Yaoundé-Nsimalen International Airport, is awarded to **GUINAULT S.A.**, Address: Parc d'activités Orléans Sologne La Saussaye rue du rond d'eau 45590 Saint Cyr-en-Val France, Tel : + 33 (0) 2 38 63 84 00, Fax : 33 (0) 2 38 69 66 22, for an amount Tax Inclusive of the sum of **three hundred and nine thousand one hundred and fifty-four Euros and ninety-five cents (309,154,95)** or **two hundred and two million seven hundred and ninety-two thousand three hundred and fifty-four (202,792,354) CFA francs**, excluding custom duty and other charges, for a delivery deadline of **six (06) months**.

ARTICLE 2 - This Decision shall be registered and communicated where and where necessary necessary./.

Copies:

- ARMP ;
- CIPM.



Yaoundé, 22 NOV 2023
THE GENERAL MANAGER,

COMMUNIQUE

N° **4311** -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF

Portant attribution du marché relatif à la fourniture d'un Air Conditioning Unit (ACU) pour avions à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen.

Le Directeur Général de la société Aéroports Du Cameroun S.A. communique :

Par **Décision N° 028** -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF du **22 NOV 2023**,

Le marché relatif à la fourniture d'un Air Conditioning Unit (ACU) pour avions à l'Aéroport International de Yaoundé-Nsimalen, a été attribué à la société **GUINAULT S.A**, Adresse : Parc d'activités Orléans Sologne La Saussaye rue du rond d'eau 45590 Saint Cyr-en-Val France, Tél : + 33 (0) 2 38 63 84 00, Fax : 33 (0) 2 38 69 66 22, pour un montant Toutes Taxes Comprises sans frais de douanes et autres charges, de **trois cent neuf mille cent-cinquante-quatre Euros quatre-vingt-quinze centimes (309 154,95)** soit **deux cent deux millions sept cent quatre-vingt-douze mille trois cent cinquante-quatre (202 792 354) Francs CFA**, pour un délai de livraison de **six (06) mois**.

Yaoundé, **22 NOV 2023**
LE DIRECTEUR GENERAL,



RELEASE

N° **4311** -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF

To award the contract for the supply of one (01) Air Conditioning Unit (ACU) for aircraft at Yaoundé-Nsimalen International Airport.

The General Manager of Aéroports Du Cameroun SA hereby communicates as follows:

By **Decision No 1028** -23/ADC/DG/DG.M/DG.MF of **22 NOV 2023**,
The contract for the supply of one (01) Air Conditioning Unit (ACU) for aircraft at Yaoundé-Nsimalen International Airport, has been awarded to **GUINAULT S.A**, Adress: Parc d'activités Orléans Sologne La Saussaye rue du rond d'eau 45590 Saint Cyr-en-Val France, Tel : + 33 (0) 2 38 63 84 00, Fax : 33 (0) 2 38 69 66 22, for an amount Tax Inclusive of the sum of **three hundred and nine thousand one hundred and fifty-four Euros and ninety-five cents (309,154,95)** or **two hundred and two million seven hundred and ninety-two thousand three hundred and fifty-four (202,792,354) CFA francs**, excluding custom duty and other charges, for a delivery deadline of **six (06) months**.

Yaoundé, **22 NOV 2023**
THE GENERAL MANAGER,
Thomas Bonni Nsimmen